

# DIARIO DE CORDOBA

DE COMERCIO, INDUSTRIA Y ADMINISTRACION.

SUSCRIPCION EN CORDOBA.

Por un mes 8 rs.—Por trimestre 22 id.

FUERA FRANCO DE PORTE

Por un mes 10 rs.—Por trimestre 28 id.

**Sección editorial:****LITERATURA MORISCA.**

**LAS CIENCIAS Y LAS LETRAS ESPAÑOLAS ¿SE RESINTIERON EN LA EXPULSION DE LOS MORISCOS?**

Los tratados legales escritos por moriscos son mas numerosos. Podriamos colocar entre los manuscritos aljamiados de este género aquellas compilaciones que tan comunes debieron ser entre los mudéjares de Castilla y de Aragón autorizadas en algún tiempo cuando los árabes vencidos conservaban su religión, sus leyes, sus usos y costumbres. *Las Leyes de Moros*, publicadas por la real Academia de la Historia, y otras compilaciones de igual índole, podrían dárnos á conocer la vida interior de aquella clase de vasallos, si nuestro objeto no fuese otro que ocuparnos meramente de los moriscos. El *Regimiento del azaque y norma para los cojedores de él*, libro escrito por un morisco aragonés, forma parte de los tratados legales que nos dejaron los espulso. Otro morisco aragonés, llamado Ali ben Mohammad ben Hadher, tradujo y comentó esten samente con el nombre de *El hundidor de cismas y herejías* una obra arábiga, titulada *Tedhehib*, escrita por Abu-Musa-Said-ben-Jalaf ben Al-cásim Al-berádi, célebre jurisperito musulmán. Otro morisco, también aragonés, tradujo pocos años antes de la expulsión el libro de Abu-Leyth Nasr ben Mohammad ben Ibrahim, intitulado *El libro de Samarcandi*. De Abulhasan Abdellah Elbokri nos ha quedado en aljamiado un libro con el título de *Alamor ó las luces*, siendo no pocos los tratados moriscos que se conocen sobre las leyes civiles de los mahometanos y aún sobre los ritos religiosos de sus creencias, hallándose muy a menudo reunidos en un solo volumen manuscritos concernientes á ambos géneros de literatura.

Entre las producciones aljamiadas, ya poéticas ya novelescas, debidas unas veces a los mudéjares y otras a los moriscos, debemos colocar en primer lugar el poema de Joseph, composición importante, no solo por su dimensión, que cuenta cerca de 400 cuartetos de versos alejandrinos, sino también por su índole especial, que le convierte en monumento notable de la literatura aljamiada anterior al siglo XV. Es una amplificación ó paráfrasis da la historia de José y de Putifar, siguiendo en lugar de la tradición bíblica, el poema persa intitulado de Jussuf y Zuleika. La medida y aun la cadencia faltan alguna vez en dicho poema, convirtiéndose cuando esto sucede en una prosa rimada, pero el argumento es interesante, los episodios bellísimos y naturales, el lenguaje poético y sencillo, salpicado de no pocos modismos castellanos, convidando á la ternura con las costumbres patriarcales que en él se retratan. Cuando el poeta mudéjar expresa la manera como el inocente Joseph sale de la cárcel para explicar los sueños de Faraón, lo hace en estos términos.

**Estrofa 136.**

«Y en el portal de la presión fizó hacer un escripto  
«La presión es fuesa de los hombres vivos  
«E sitio de maldicion é banco de los abismos  
«E Allah nos cure de ella á todos los amigos.»

Embióle el Rei muy rica cabalgadura  
E gran caballería, e abiando á cura  
Lebabano en medio como señor de natura  
E fieronse al palacio del buen Rei de mesura  
Y el Rei como lo bido luego se fué á levantar  
Y el Rei se fué á él lo que no solia usar  
Y asentólo cabó á él lo que no solia far  
Y en la ora le dijo el Rei mi fillot tequiero far.  
Las Alkasaras ó espiaciones, libro conocido por *El mancebo de Arevalo*, es, como dice el señor Calderón, uno de los libros mas curiosos que en este ramo pueden consultarse, porque sin tomar en cuenta la abundan-

cia y gala con que está escrito en sabroso castellano, con mil primores de locución árabe, sin rayar en lo excesivo y estrano que se nota en otros escritos del mismo género, se encuentran en él muchos datos curiosos sobre las costumbres de ambos pueblos en aquella época, y en algunos pasajes tal sentimiento y entonación la melancolia; que hacen impresión profunda en el leyente. El asunto de este libro aljamiado es una peregrinación que se supone hecha por un mancebo que se propone pasar a la Meca, y habiéndose escrito poco después de la toma de Granada, pinta muy al vivo el estado de los vencidos, no sin mezclar costumbres de los vencedores.

En los *Espantos del dia del juicio*, poema castellano dividido en tres cantos, escrito por un morisco aragonés ya citado, Mohammad Rabadan, hallamos no poca facilidad en la rima, y naturalidad y soltura en las imágenes. Despues de describir los horrores de aquel dia con negros colores y violentas metáforas, pinta el estado de los hombres de la manera siguiente:

Voces darán espantosas,

Irán corriendo y parando;

Temiéndose de si mismos,

Su sombra les dará espanto,

A flotar por los desiertos,

Por las cuevas y pantanos,

Llamando á los mismos ecos

A la tierra voceando:

Abre, tierra, tus cavernas,

Traga á estos desventurados

Quetu debes acogernos

Pies de tí fuemos criados,

Abre, madre, tus entrañas

Que no hallamos otro amparo.

No nos niegues tu acogida

Que con tanta sed buscamos.

El poema sobre las *Lunas del año*, del mismo escritor morisco, la *Historia de Alejandro el Magno* ó de Zu-Karnein, la *Historia de*

**FOLLETIN.**

32

**LA VIRGEN DE LAS LAGRIMAS,**

NOVELA ESCRITA EN FRANCES

por Mr. G. Bertoud.

Continuacion.

Adivinabase que el ser moral estaba minado por un malestar misterioso, gusano roedor, cuyo trabajo continuo destruia tenta y paulatinamente, pero sin un solo minuto de descanso, aquella hermosa y rica organización. Bajo el incessante progreso de aquella enfermedad del corazón se había modificado por completo la fisonomía de Genoveva; sus rasgos severos y puros, y su expresión de virginidad, se habían convertido insensiblemente en esa grandeza llena de sufrimientos secretos y de intimos pesares que nace de los sacudimientos de una pasión verdadera.

Anuba, el propio tiempo que desempeñaba sus funciones de doncella, dirigía de vez en cuando una mirada compasiva a su ama, pero detrás de esta expresión afectuosa se traslucía una tristeza cuyo

origen debía hallarse en el centro mismo de su corazón, á juzgar por la languidez que había llegado a oscurecer el brillo de sus grandes ojos negros. Esta variación sufrida por la negra, se vivió desde el momento en que entregara á su ama la joya que recibió de Alberto de Riss.

—Anuba, dijo de improviso Genoveva, despues de una hora de silencio, es verdad que el señor Keyser, le encontraron ayer muerto de una pulnada?

—Si, ama mia, es cierto, contestó la negra.

—Y la causa de ese asesinato, reposo la joven despues de vacilar un momento: ¿la sabes?

—Se asegura que han sido los petos.

—De veras? repuso Genoveva con un acento que revelaba ardiente curiosidad.

Pero Anuba fingió no comprender su deseo y para satisfacerle aguardó á que su ama le formulara mas claramente.

—¿Cuál era el sentimiento que detenia la palabra en los labios de Genoveva? A que impresión secreta debía atribuirse la evidente neopugnacía que experimentaba Anuba para hablar de esta aventura. Difícil habría sido penetrarlo.

En la disposición de ánimo en que se hallaban aquellas dos mujeres, Genoveva fue naturalmente la primera que rompió el silencio.

—La palabra celos que acabas de pronunciar,

dijo, me recuerda que el Sr. Keyser había concedido una pasión insensata hacia esa cortesana á quien llaman la Brabantesa; y á cuya casa dicen que pasa la mayor parte de su inmensa fortuna, y creo que esa mujer vive muy cerca de la calle en que han encontrado el cadáver del mercader de lienzos.

—Todo es exacto, señora, contestó la negra, sin querer abandonar su concisión.

—Es indudable, repuso la mujer del regidor, que esa mujer solo quería las riquezas del anciano, y caso habrá encontrado este en su casa á algún rival preferido.

—Eso es lo que dicen.

—Y como el público se muestra siempre ansioso de conocer los mas mínimos pormenores de esa clase de historias, añadió la joven despues de vacilar un momento, es probable que haya llegado á trasciuderse el nombre de ese rival.

—Lo saben, ya señora.

—Ah! ya, dijo la señora sol solo un suspiro.

Genoveva no concluyó, y Anuba permaneció muda.

—Y sabes ese nombre Anuba? repuso la joven echándose el pelo hacia atrás con fingida negligencia.

—Señora, lo sé, contestó Anuba.

—En fin, qual es su nombre? dijo Genoveva con

*Paris y Viana, los Collares de oro, el Recuento de los escándalos que han de ocurrir en la isla de España, y otros Recuentos, como el del viejo de Damasco y el del hijo de Omar con la judía, el Sueño del Gallo de Túnez y otras producciones moriscas, bien sean meramente poesías, bien novelas acaso originales, acaso traducidas ó imitadas, ó en fin visiones, cuentos ó leyendas, dan de todos modos digna idea de la literatura de un pueblo á quien poco á poco se querían arrancar sus costumbres y tradiciones, sus trajes, su lenguaje y sus creencias. Fuera prolijo el enumerar, dice un escritor, las riquezas de este género que se contienen todavía en nuestras bibliotecas y archivos, y que van pareciendo nuevamente por todas partes: baste decir que los aficionados á casos de imaginación no hallaran en parte alguna cosa de mas rica invención que la Historia de Temín Aldar, la de la linda Cardayona, de la ciudad de Alaton y otras del mismo género.*

Concluyamos, pues, este rápido examen de la literatura morisca, diciendo que los moriscos tuvieron conocimientos literarios en los cuales pudo campear mas ó meno el buen gusto, aunque nunca suficientes para ponérse en parangón con el estado de las ciencias y las letras españolas de aquellos tiempos, y que en este último sentido ni las letras ni las ciencias de nuestra patria pudieron resentirse de la expulsión de los moriscos.

FLORENCIO JANER.

#### Sección oficial.

—La GACETA del 1 no contiene disposición alguna de interés.

#### Sección de noticias.

##### NACIONALES.

—El 19, como á cosa de las nueve de la mañana, se sintió en Pontevedra un ligero temblor de tierra. Las personas que á aquella hora estaban todavía en cama fueron las que mejor notaron los dos sacudimientos que hubo en el corto espacio de un minuto.

—Frente á la costa de Sanlúcar naufragó el dia 20 un falucho español, que salió de la Higuera para Cádiz con cargo de sardinas. Ha perecido toda la tripulación, compuesta del patron, su hijo y doce marineros. Otro fa-

viveza, perdiendo de improviso la serenidad que había podido conservar hasta entonces.

—Alberto de Kiss, contestó Anuba con calma. Y hubo un momento de silencio; y luego repuso Genoveva:

—Tienen pruebas de que ese joven haya muerto al Sr. Keyser?

—Nadie lo ha presenciado; pero le vieron entrar de noche en casa de Juana la Brabantesa, y algunas horas después se oía un choque de armas delante de la casa de aquella mujer, de modo que nadie duda sea él quien ha muerto al anciano en singular combate. Ahora bien, como la familia Keyser tiene en el gobernador español un protector omnipotente, y el joven conde de Kiss con sus aventuras galantes ha promovido tantos odios entre la nobleza de Gante, se asegura que sus numerosos enemigos han obtenido contra él una orden de prisión, y que están decididos á hacerle sufrir todos los horrores del encierro y del tormento.

—¡El tormento! murmuró Genoveva.

Y se estremeció todo su ser, cual si un viento glacial hubiese azotado sus desnudos hombros. Luego, levantándose con una viveza que contrastaba con su calma habitual, dijo á la negra:

—Déjame sola, que ya no te necesito. Anuba la besó la mano, como lo hacia to-

luchó que venía detrás á bastante distancia, hizo cuanto pudo para socorrerle; pero llegó tarde, pues todos se habían ahogado.

—Las cartas particulares de Barcelona, y aun el Diario de aquella ciudad se ocupan con profundo sentimiento de los abusos que los cruceros ingleses cometan con nuestra marina mercante en la costa de África, confundiéndolo con los buques negreros á los que van á cargar aceite de palma, marfiles y otros productos á nuestras islas de Fernando Poo y Annobón. Ya no queda duda de que la goleta española *Conchita*, propiedad de don José Vidal y Rivas, después de fondeada en Why-dah, procedente del Brasil, con cargamento de tabacos y aguardientes, ha sido apresada por el crucero *Frielly*, después de haber empezado la descarga de los géneros que llevaba á bordo, y que tenía ya cedidos en cambio de aceite de palma. También corren rumores de que la corbeta *Taimada*, de la consignación de los señores don Carlos Montagud y compañía, ha tenido igual desgracia mientras estaba efectuando su carga de aceite y otros productos indígenas. Estas noticias han causado penosísima impresión en Barcelona, cuya matrícula cuenta ya ocho ó diez buques que hacen el comercio con la costa de África, y tendrán que abandonarla en vista de estos atropellos. Enviar los buques á Sierra Leona, es decir 500 ó 600 leguas del punto de su destino, y ponerlos en libertad dándoles la irrisoria indemnización de 25 libras esterlinas á los tres ó cuatro meses de su detención y después de haber sido diezmadas sus tripulaciones por la inacción y la estraneza del clima, es, como dice muy bien el Diario de Barcelona, cerrar completamente el comercio de aquellas costas á nuestra marina, y dejar su monopolio á otras mas felices ó mas poderosas.

—La Ristori sigue siendo las delicias de los barceloneses. El entusiasmo que ha despertado en los hijos de Barcino es tal, que no hay noche que al presentarse en las tablas deje de recibir una grande ovación. Pronto debe terminar su contrato en aquella ciudad, y se cree que pasará á otra de nuestras primeras capitales de provincia.

#### ESTRANGERAS.

—Escriben de Londres con fecha del 21: «La recepción de Estado de los embajadores de Siam, que se había suspendido a causa de la muerte de la duquesa de Nemours,

días las noches, para recordarle el profundo afecto y la adhesión sin límites que le profesaba, y se retiró.

Genoveva, después que salió la negra, que lo seculata en una meditación profunda; luego alzando la cabeza y respirando con fuerza, cual si la ahogasen las violentas emociones que se habían ido aglomerando en su pecho por espacio de una hora, exclamó dirigiendo al cielo una mirada angustiosa:

—¡El tormento! me he estremecido al escuchar esa palabra; pero hay alguno que iguale al que yo estoy sufriendo, al que me persigue por do quiera, que me abrasa y me desgarra noche y dia sin compasión ni descanso? ¡No, no le hay más cruel! Dios mio! ¡Dios mio! que habrá bálsamo alguno para aliviar tan supremo dolor?

Permaneció durante mucho tiempo absorta en sus pensamientos; luego dirigiéndose hacia un reclinatorio que se distinguía vagamente en el fondo de la habitación, en medio de la casi oscuridad del crepúsculo, se arrodilló y comenzó á orar con fervor, con la mirada ardiente y fija en un cuadro de ébano en cuyo centro se ostentaba la reliquia vendida por el judío. Concluida esta oración se levantó lentamente, sumida en grave recogimiento, y comenzó á sondear su corazón, para ver si al elevarse hacia Dios se había purificado del fuego que la de-

se verificó anteayer en el palacio de Windsor. Los embajadores llegaron cerca de la una, Phy Mantri Suriwanse y Chaumun Sarbbeck Bhacety y como representantes del primero ó mayor rey de Siam; Cha-mun Mondir Bilaks, embajador del segundo ó menor rey de Siam.

Acompañaban á sus escelencias Chamun Bajamate y Vai Bichar Sarabo Kich, portadores de los presentes que trae la embajada para la reina Victoria, de los cuales hablaré después; Mon Rajoday, intérprete real, el capitán Achune y el capitán Dudhe. La embajada fué conducida al salon de los tapices. A la una la Reina Victoria acompañada de su corte entró en el salon del trono. El principe Federico Guillermo de Prusia se veía entre la real comitiva. El conde de Clarendon, como ministro de negocios extranjeros se hallaba al lado de S. M. El maestro de ceremonias condujo á los embajadores hasta la puerta del salon del trono, donde fueron recibidos por lord Ernesto Bouce, vice-chamberlan, y dos uigieres que condujeron á sus escelencias á la reina, la cual se hallaba sentada en el trono. Siendo así introducidos, el primer embajador pronunció un discurso en estilo oriental, haciendo en él los mayores elogios de su muy graciosa majestad la reina Victoria y la nación británica, explicando el objeto de la embajada, que no es otro al parecer que manifestar con ricos presentes la alta valía en que los reyes de Siam tienen la amistad de la Inglaterra, y rogando á la reina que aceptase dichos presentes, así como las cartas autógrafas que traían de sus soberanos. Los presentes de los dos reyes de Siam á S. M. la reina Victoria fueron colocados á los lados del salon del Trono. Consisten estos en una corona oriental de oro enriquecida con diamantes, esmeraldas y rubies; un collar de oro y rubies; una grande estrella; un anillo de oro macizo engastado en diamantes y una gran variedad de piedras preciosas; un cinturón de oro y rubies; un trono; una concha de nácar de gran valor enriquecida con piedras preciosas; un plato y una taza de agata; una litera de Estado; una silla de montar de Estado; una porción de sombrillas cubiertas de oro y bordaduras; cajas y copas de oro y plata macizos; un tambor de metal y una gran variedad de otros artículos raros con un cuadro de la corte de los reyes de Siam. Las cartas autógrafas están escritas en letras de oro. Estos documentos fueron presentados á S. M. por el primer embajador de Siam. La Reina se dignó contestar de la ma-

voraba. Pero este examen la dejó aun mas triste y desesperada que antes.

—Veamos, muñuñu entonces, puesto que no alcanza la oración, probemos.

Abrió un armario pequeño, hábilmente oculto en la pared, sacó de él un frasco lleno de un color rojizo, el mismo que le había dado la Fortina, y bebió un sorbo. Luego, colocándole de nuevo en su sitio, dijo:

—¿Quién sabe?

Se recostó en un sillón y cerró los ojos con la esperanza de que el sueño llegaría á poner término á la agitación de su alma; pero al cabo de un momento se levantó de improviso, se acercó á la ventana y aspiró con embriaguez el aire puro y vivificador que venía desde fuera.

Alzábese la luna en el horizonte, derramando su pálida claridad sobre los tejados de las casas de la ciudad; la tranquilidad era profunda, completa la inmovilidad. La joven escuchaba aquel gran silencio de la naturaleza, tan bello, tan armonioso para quien sabe comprenderle, cuando creyó distinguir el ruido de dos golpes dados cuidadosamente en la pequeña puerta trasera de su casa, la misma por donde había entrado Mardocheo.

Se continuará.

nera mas fina y cortés. Concluida la ceremonia, los embajadores fueron conducidos á la galeria Waterloo donde se les sirvió, *after the inglese fashion*, un sustancial y sumtuoso luncheow:»

—La Sublime Puerta continúa poco satisfecha de la conducta del principe Vogorides, caimacan de Moldavia, quien después de haber mostrado gran celo defendiendo los intereses del gabinete turco, se ha decidido al fin por los del pueblo moldo-valaco. Como en semejante caso siempre se siguen consecuencias inmediatas, ya se anuncia que el gobierno de Constantinopla, no atreviéndose á revocar al tal funcionario, quiere determinarlo á que haga dimisión de su cargo en provecho del Principe Stourdza. Por nuestra parte, creemos que con dificultad se prestará á la realización del mencionado proyecto el principe Vogorides.

En Londres M. Fould, M. de Persigny, y lord Palmerston han tenido una larga entrevista, lo cual, al saberse en París, ha acreditado mas y mas la versión de que ya hemos hablado á nuestros lectores, respecto de lo que Francia desea sobre la cuestión de los principados. Mas tarde tendremos motivo de saber lo que acerca de este punto resulta, pues hasta ahora nada positivo nos dice la prensa extranjera.

—Dicese que se ha verificado una mejora notable en el estado del rey Federico Guillermo. Con tan plausible motivo se ha trasladado la corte á Charlottenburgo, saliendo de Saus-Souci, el martes 23 del corriente S. M. de este último punto acompañada de la reina.

—La Abeja del Norte ha publicado un artículo protestando contra el abandono por parte de Rusia del proyecto de union de los principados danubianos, circunstancia que confirma plenamente nuestro juicio en cuanto á la política del imperio moscovita.

—Segun el *Espero* de Nápoles, los debates del proceso relativo á los acontecimientos de Sapri no empezarán hasta el mes de enero próximo. El gobierno se propone dar á los debates la mayor solemnidad posible, con el objeto de escitar la curiosidad pública, y aun corre el rumor de que se han hecho revelaciones inesperadas de la mayor importancia. La policia dice tambien que las principales acusaciones pesan sobre dos maquinistas ingleses, segun aparece de una carta que se encontró á miss White.

—En Francia, el célebre M. Dupin vuelve al tribunal de Casacion, del que ha sido nombrado procurador general en reemplazo de la vacante de M. Royer, actual ministro de la Justicia. M. Dupin habia desempeñado estas mismas funciones durante el reinado de Luis Felipe. Tambien ha sido nombrado presidente de sala en dicho tribunal el señor Waisse y el célebre abogado Chaix-d'Est.

— Mohammed Musech Odden, representante en Londres del rey de Ouda, ha dirigido al *Daily-News* el siguiente comunicado:

«Habiendo anunciado los periódicos que un hijo del rey de Ouda se había fugado de Lucknow, os ruego que hagais público que S. M. no ha tenido nunca más que tres hijos legítimos, esto es, nacidos de su mujer actual. El mayor de ellos es idiota, y está encerrado en la Zanana, en Lucknow; el segundo murió cuando tenía doce años, de viruelas, y el mas pequeño, que es el heredero presuntivo de la corona, se halla en este país. Si hay algo de verdad en lo que se ha dicho no puede por menos de tratarse de un hijo natural del rey, del cual quizás se hayan apoderado los rebeldes para favorecer sus planes.

—Dicen de San Petersburgo que el 12 del  
actual, á las seis de la tarde, el *Sinar*, de

la compañía de vapores del Neva, procedente de Schulssenbourg con pasajeros, chocó con el vapor *Constantino*, sumergiéndose al cabo de algunos minutos. La tripulación, que se componía de más de 50 personas, se vió expuesta á un inminente peligro, aumentado por la oscuridad, y todos hubieran seguramente percidido si la desgracia no hubiese ocurrido cerca de Oetaszch, en cuyo punto siempre hay obreros y bateleros: veinte y seis de estos corrieron en sus bateles al socorro de los naufragos, habiendo conseguido salvar 49 personas. Se ha instruido el correspondiente sáario, y los capitanes y pilotos han sido arrestados.

—He aqui los escatos cometidos en el Kurdistán por los musulmanes, según los contiene la *Gaceta austriaca*.

«Las noticias de Asia anuncian que ha habido en el Kurdistan grandes asesinatos de cristianos, cometidos por los kurdos. Estas horribles seíni salvajes, que han costado á la Sublime Puerta muchos afanes para mantenerlas en la obediencia y en la tranquilidad, se han dejado seducir por algunos jefes fanáticos y han saqueado las poblaciones cristianas de la provincia. En Godjak, entre otras, los kurdos, se proponían edificar una mezquita, cuando uno de sus jefes vino á persuadirles que no se podría fundar bajo mejores auspicios que colocando debajo de sus cimientos la cabeza de dos sacerdotes cristianos. En su vista los kurdos, acaudillados por un llamado Mongán-Gonlik, se presentaron en campaña, atacaron á Godjak y apoderándose de dos sacerdotes armenios les cortaron la cabeza. Cito este ejemplo entre muchos, porque son tantos los asesinatos que ha habido, que reina la consternación hasta entre los armenios de Constantino-pla. La Sublime Puerta se ha apresurado á tomar medidas para reducir á aquellos crueles fanáticos.»

### Answers.

—MANIFESTACION.—El Sr. Gobernador de esta provincia ha publicado al encargarse del mando la manifestacion siguiente:

«Cordobeses.—Al encargarme del Gobierno de la provincia, para el que fui nombrado por Real decreto de 14 del mes próximo pasado, os debo la manifestacion de mis sentimientos, concretos á ser en el mando imparcial y justo con todos, y para todos considerado y diferente, tanto quanto el deber lo permita.

Interesado por el bien del pais, y ageno á pasiones parciales, procuraré que mi mando sea digno como merecen sus naturales, y benéfico cual lo desea el Gobierno de S. M.. Para conseguirlo, y como necesidad indispensable, mantenida la tranquilidad pública por vuestra sensatéz y cordura, procuraré merecer la estimacion general y el apoyo de todas las personas amantes de la provincia.

Córdoba 1.<sup>o</sup> de Diciembre de 1857.—El Gobernador, Ignacio Méndez de Vigo.

—SI EL TIEMPO LO PERMITE.—El 25 del actual se jugarán en la Plaza de toros cinco reses bravas de la muy acreditada ganadería de D. Rafael José Barbero, vecino de esta ciudad. Las cuatro primeras serán lidiadas, banderilleadas y estoqueadas por una cuadrilla de esta capital, bajo la dirección del espada Juan de Dios Bejarano, y con traje de pastores. La última para los aficionados que gusten bajar á la plaza.

Despues de muerta la tercera res se regalará en los términos de costumbre un cuadro primorosamente adornado, que contendrá cien reales en monedas de plata

En el acto de entrar el público en la plaza, entregado el billete, recibirá cada persona por mano de los empleados en las puertas un regalo análogo á las Pascuas.

— A LA SOMBRA.—El celador del distrito de S. Andrés D. José María Navajas, ha logrado en el dia de ayer el descubrimiento y captura de los individuos que en el horno de la calle de Carnicerías, sacaban hace tiempo pan contra la voluntad de su dueño.

—Malos pasos.—Ni el paso de las termópilas tiene que ver con algunos sitios de la ronda de esta capital, que las lluvias han dejado intransitables. Muy conveniente sería que el Ayuntamiento consignase algunas cantidades en el presupuesto para la composición de dichos sitios, entre otros al llamado de los Tejares, valiéndose de piedra picada y con todas las reglas del arte. Así obtendriámos una mejora útil y tendrían colocación varios jornaleros.

—VENTAJAS DE LA ILUSTRACION.—Un joven, que aunque en buena posición no sabia leer, enseñó á su esposa en uno de estos días, para que se la leyese, una carta que le remitían y en la que una mujer le dedicaba sentidas quejas amorosas. La explosión de celos y de ira de la esposa solo podrán comprenderla ó *ellas* ó los que hayan tenido la dicha de verse amados y de ser por consiguiente víctimas de los celos. ¡Pobre matrimonio!

—**NO ME ACOMODAN.**—Durante todo el presente mes se admiten en la Secretaría del Juzgado de Baena solicitudes á las dos plazas de Alguacil del mismo, que se hallan vacantes por cesacion y traslacion de los que las desempeñaban.

—**PENSOS Y MEDIDAS.**—El producto de ellas por todo el año próximo de 1858 se subasta en Baena los días 15 y 20 del actual.

—MINA DE COBRE.—Ha sido admitido el registro de cuatro pertenencias de la titulada *La Duquesa*, sita en el arroyo de los Tiembles, término de Villanueva del Rey.

—CONSIDERACIONES.—Hace poco tiempo leímos en los periódicos de Madrid que las señoras de la alta aristocracia iban á emprender una cruzada contra el desmesurado lujo, que tan grande incremento ha tomado y toma en nuestra sociedad; pero no sabemos que se haya llegado á poner en planta el proyecto. Ahora parece que vuelve á dominar otra vez la idea de realizarla, iniciada por el emperador de los franceses, que ha declarado guerra al lujo que se desarrolla de una manera sorprendente; y para dar ejemplo, las señoras que acuden al sitio real de Compiègne están obligadas á abandonar las sedas, por vestidos de lana, como las inglesas.

Muy necesario y útil sería reformar radicalmente el fastuoso y deslumbrante lujo que invade las poblaciones como la peste; pero, de acuerdo con uno de nuestros colegas de provincia, juzgamos la tarea muy difícil si ante no sufren alguna reforma las costumbres. Hoy el traje es el nivelador de la sociedad: un hombre con frac, bota de charol, guantes, reloj con cadena de oro, es admitido en todas partes con consideraciones, no se le pregunta quién es, ni de donde viene, y si á lo bien vestido agrega un tanto de audacia y charlatanería, pasa por un hombre de pro. Poco mas ó menos sucede lo mismo con ellas.

Hemos echado por tierra el refrán de nuestros abuelos «el hábito no hace al monje» hoy el hábito lo es todo. Hoy se vive en la calle y para esto es necesario ir elegantemente vestido, presentar buena fachada: lo demás nada importa. Se ven las cosas tan á la ligera, tan superficialmente, que las miradas se detienen solo en el individuo y su traje; no pasan á examinar qué corazón, qué sentimientos se esconden bajo el paño de Sedan ó el ciopelo de Lyon. El precio de las telas y la buena tijera del sastre lo sufren todo hasta

## Boletín Religioso.

**Hoy. Sta. Bárbara, virgen y mártir.**  
A mediados del siglo III nació Bárbara en Nicomedia. Su padre, supersticioso y feroz, la encerró en una alta torre por un extravagante capricho, donde dada a la contemplación de la naturaleza anhelaba, por ser instruida. Otuvo varias conferencias con Origenes, el que la bautizó. Desechó diferentes proposiciones que le hizo su padre para casarla, porque deseaba consagrarse a Jesucristo. Gritó dia ridiculizó a su padre la farsa de su culto, y extravagancia de sus ídolos, con lo que enfurecido empuñó un alafojo para matarla; huyó la Santa; pero alcanzada por aquel y maltratada y examinada ante el Gobernador. No siendo bastante a seducirla ni los halagos, ni él haberle ofrecido los castigos, ni él haberle cortado los pechos, fue sentenciada a perder la cabeza, pidiendo su mano al padre ser su verdugo. Y lo fue; pero al bajar del sitio de la ejecución, linto en la sangre de su hija, se oyó un trueno horribiloso y tanto seleno el cielo, y cayeron heridos mortalmente por un rayo el padre y el juez que había ordenado el suicio; por lo que Sta. Bárbara es abogada de las tormentas, cuya protección ha confundido prodigiosamente en diferentes ocasiones.

Hoy rezá la iglesia de la misma Santa, con rito doble y color encarnado.

**JUBILEO CIRCULAR.** Hoy en la iglesia del Hospital de Agudos.

Quinto dia de Novena de Ntra. Sra. de la Concepción, en la hermita de S. Juan de Letran, a las oraciones.

Los asociados a la Corte de María visitaran hoy la imagen de Ntra. Sra. de los Dolores, en su iglesia.

**CUOTOS PARA HOY.** Rosario por la noche. En S. Andrés, S. Pablo, Sma. Trinidad, S. Rafael, S. José, Santiago, Socorro, Aurora, Buen Suceso, S. Juan de Letran, Amparo, Alegría, Jesús Nazareno, S. de las Animas, Caballero de Gracia, Ntra. Sra. de Belén y pastores en el Alcazar viejo, hermita de los Stos. Patrones, puerta del Colodro, y Corona en los Dolores.

## Boletín Comercial.

### MERCADOS

Bolsa de Madrid del 28 de Noviembre — 3 por 100 consolidado a 38.60 y el diferido a 26.55.

**CÓRDOBA.** Precios de los granos el dia 2 Trigo de 56 a 60. Cebada de 24 a 30. Aceite fresco dentro de la ciudad a 47; id. en los molinos a 38. Jabón blando a 13 cuartos libra. Carné de vaca a 36 cuartos libra en las carnicerías.

**SEVILLA.** Trigo en la Alhondiga de 45 a 65. Cebada de 29 a 30. Aceite en la Galzada a 44; para consumo a 52. Habas de 34 a 56. Maíz de 46 a 51. Garbanzos de 76 a 113. Llaves de 48 a 60. Yeros a 30. Alpiste de 100 a 112. Aceite a 45.

**GRANADA.** Trigo de 60 a 69 re.; Cebada de 33 a 56. Habas de 34 a 56.

### GOREOS

**MADRID** y su carrera. Debe llegar diariamente a las 4 y 23 minutos de la mañana. Debe salir todos los días a las 8 de la tarde.

**CÁDIZ** y la suya ó sea Puerto. Debe entrar diariamente a las 5 y 1/2 de la tarde. Debe salir todos los días a las 5 de la mañana.

**MALAGA.** Granada y su carrera Antequera, Benalmádena, Lucena, Priego, Cabra, Baena, Castro del Río, Montilla, Puente Genil, Aguilar, Fernández, Rumbia y Montemayor. Entrá todos los días a las 5 de la mañana. Se despacha todos los días a las 12 y 1/2 del dia.

**LA SILLERIA POR ESPIEL.** Entrá todos los Lunes, Miércoles y Sabados a las 6 de la tarde, y sale los Domingos, Martes y Jueves a las 11 de la mañana. Lleva la correspondencia de Pozoblanco y su carrera, de Fuentebajuna y la suya, y la de Obejo Villaviciosa, Villanarta y Villanueva del Rey.

**GARRUAJES DE CÓRDOBA A MADRID** de la propiedad de D. José María Amo. En su despacho calle de la Sillería num. 6, se admiten toda clase de arrobadas y asientos a precios convencionales.

**LA ANDALUZA.** Este coche diligencia hará sus viages a Lucena TODOS LOS DIAS. Saldrá de Córdoba á las 8 de la mañana. Se despacha en el Parador del Sol y los precios de sus asientos de de 1.º de Diciembre inmediato serán los siguientes.

De Córdoba á Bna. Int. Cuesta del Espino. . . . . 8 6

Fernan-Núñez.	20	15
Montemayor.	24	18
Portichuelo.	28	21
Montilla.	32	24
Aguilar.	36	27
Monturque.	44	33
Lucena.	52	59

**DILIGENCIAS DEL CORREO ENTRE CÓRDOBA Y LUCENA.** — Desde 1.º de Diciembre próximo hace sus expediciones saliendo de esta ciudad á las 12 y 1/2 del dia, guardando las horas e itinerario del Correo. La administración se halla establecida en la carrera el Puente núm. 24 y 25 a cargo de D. José Muñoz.

### PRECIOS DE LOS ASIENTOS.

De Córdoba á Bna. Int.		
Cuesta del Espino.	8	6
Fernan-Núñez.	20	15
Montemayor.	24	18
Portichuelo.	28	21
Montilla.	32	24
Aguilar.	36	27
Monturque.	44	33
Lucena.	52	59

**LA NUEVA SEVILLANA.** — En la misma administración se admiten toda clase de trasporte y asientos para Sevilla y demás puntos de su carrera a precios convencionales.

**CÁUTOS PARA ANTEQUERA Y MÁLAGA.** — Desde 1.º de mes de Julio se ha establecido uno de la propiedad de D. Alfonso Matoto, que saldrá para dicho punto todos los Viernes por la mañana y de Antequera los Lunes S. admite pasajeros y toda clase de cargamentos a precios convencionales. Despachos: En esta Ciudad por su dueño carrera del Puente número 70, en Antequera para la Castaña por D. Antonio Fernández.

**ÚNICOS CARRUAJES FJOS Y PERIÓDICOS ENTRE CÓRDOBA Y SEVILLA.** Salen de Córdoba los Martes, Jueves y Sábados: se admiten pasajeros, encargos y toda clase de cargamentos a precios convencionales. Despachos: En esta Ciudad por D. Alfonso Matoto, Carrera del Puente núm. 70 y en Sevilla por D. José de Aja, Genova núm. 28.

**DILIGENCIAS DEL ALDEO DIA DE ESPAÑA.** — Entran de Madrid los días pares a las 8 de la mañana y salen para Sevilla a las 9. — Entran de Sevilla los días impares y salen para Madrid a iguales horas. — **DILIGENCIAS POSTAS GENERALES.** — Entran de Madrid los días pares a las 7 de la mañana y salen para Sevilla a las 8. — Entran de Sevilla los días pares y salen para Madrid a iguales horas.

**CARRUAJES ACCELERADOS DE D. ONÓFRE Y D. BENITO FERRER.** — Entran de Madrid y Sevilla los días pares a las 4 de la tarde, y salen los días impares a las 5 de la madrugada. Se despachan en esta ciudad por D. Policarpio Vergara, Posada del Puente.

**DE CÓRDOBA A MONTILLA.** — Un carro muy cómodo y seguro para este viaje, saliendo de Córdoba, todos los Lunes y Viernes a las ocho de la mañana. Se despacha en la posada de la Herradura, calle del Potro.

— En Córdoba calle de Lineros casa núm. 50 y en Aguilar, posada de Santa Brígida, dan razón de un carro que verificará desde el dia dos expediciones semanales entre las poblaciones expresadas siendo los de salida de Córdoba los Martes y Sábados y de Aguilar Jueves y Domingos. Los precios de arrobadas y asientos serán convencionales y económicos.

### Avisos.

**NEGOCIACION.** D. José Sanchez Guerra, escribano de los del número de esta capital, que tiene su despacho en la calle de Fernando Colón, (antes Ceniza) núm. 44, tiene encargo de colocar ó negociar una respetable cantidad de granos y dinero bajo ciertas condiciones y seguridades, á precios convencionales. La persona á quien pueda acomodar podrá avisarse con expresado señor á cualquiera hora de las de oficina y se le darán las bases y noticia conducentes.

**CORBATAS.** En el salon de modas de D. José Serrano, se acaba de recibir otro nuevo sortido de corbatas del Príncipe Alberto, enteramente distinto al anterior, última novedad en París y del mejor gusto.

**ARRENDAMIENTO.** Se arrienda desde el dia la casa núm. 41 calle de Fernando Colón, antes de la Ceniza. La persona á quien

le acomode podrá dirigirse á la casa núm. 44 de la misma calle.

**VENTA.** En la taberna frente al correo se vende porción de haldas de cuatro y media fanegas de cabida.

**DULCES.** En las confiterías de D. José Castillo, calle de la Librería y de Almonas, se acaba de recibir un sorprendente y variado surtido de cajas de mazapán de Toledo, representando peces, anguilas, escudos, agujas y otros infinitos adornos todos del mejor gusto, hay bastante variedad en los precios así como en los tamaños.

**VENTA.** Se enagenta la madera de castaño del lugar de la Torre del Viso. Darán razon en la calle de Panaderías, núm. 20 frente al convento de las Dueñas.

**PERDIDA.** Quien se hubiere encontrado un Perrito saltero blanco con una mancha rubia en una oreja y otra en el nacimiento del rabo, que se perdió en la noche del Domingo último, se servirá presentarse en la redacción de este periódico y se le dirá quien es su dueño, que ofrece dar una gratificación.

**PERDIDA.** En la tarde del 23 del actual se ha extraviado un paraguas pequeño de color con ceneta, en la iglesia de Sta. Ana. Se suplica á la persona que se lo hubiese hallado se sirva entregarlo en la casa núm. 9, plaza de las Cañas, y se le dará su halago.

**HALLAZGO.** La persona a quien se haya extraviado un perro saltero de aguas blanco, acudirá á esta redacción donde darán razon.

**VENTA.** Se vende ó arrienda desde el dia la posada, nombrada de San Ildefonso, situada en el Campillo de la Verdad. La persona á quien acomode en uno ó en otro concepto, podrá avisarse con D. Ambrosio Crespo, procurador del número de esta ciudad, quien se haya facultado al efecto.

**ARRENDAMIENTO.** Desde 1.º de Enero del año próximo se arrienda el cortijo combrado de las Caridades, término de Villafranca; los que deseen hacer proposiciones, pueden dirigirse á D. Francisco Pineda, calle del Baño alta, núm. 28, donde pueden adquirir los conocimientos que necesiten.

**ALMONEDA.** La hay de varios muebles calle de S. Felipe núm. 8.

**VENTA.** Se vende un excelente piano de la fábrica de Larriú de Madrid, tiene siete octavas menos dos teclas, de tres cuerdas por nota, con encordadura doble, hierro de tono y templador ó martillo, tarima y banqueta forrada de damasco todo nuevo; podrán tratar de su ajuste Plaza de S. Felipe, casa núm. 10.

**PAPEL PAUTEADO.** En el despacho de este periódico, calle de la Librería núm. 1, se hallará de todas reglas por mayor y menor.

**TEATRO.** Funcion 20 del 2.º abono. La pieza en un acto. Llueven hijas. — Baile. Terminando con la zarzuela en dos actos, La Cola del Diablo.

A las 7 y media. A 3 rs.

Por las secciones anteriores. J. MARTINEZ.

CORDOBA, 1857. Imprenta y Litografía de D. Fausto García Tepa, Editor.